

# NAC VersaChoice® 10

anualidad indexada fija | Emitida por North American Company for Life and Health Insurance®

Anualidad

Obtenga la  
versatilidad  
que desea y la  
flexibilidad que  
la vida exige

The insurance products are only available in English.  
If there is a dispute or complaint regarding these  
materials, the English version will control.

Los productos de seguro solo están disponibles en  
inglés. Si hay una disputa o queja con respecto a estos  
materiales, prevalecerá la versión en inglés.



**NORTH  
AMERICAN®**  
A Sammons Financial Company

NO SE APLICA PARA IDAHO U OREGÓN

26351Z-2-SPA

Página 1 de 16

PRT 4-26



# Mayor liquidez para lo que sea que depare el futuro.

No podemos saber con certeza lo que nos espera en el futuro, pero si pasamos todo nuestro tiempo preocupándonos por las incertidumbres de la vida, lo más probable es que nos perdamos algunas de las cosas buenas. Es importante protegerse por si acaso, pero sin dejar de disfrutar de la vida.

**¿Qué pasaría si pudiera aumentar el potencial de crecimiento de sus ahorros para la jubilación y, al mismo tiempo, mantener cierto acceso a los fondos en caso de imprevistos?**

**Eso es lo que promete  
NAC VersaChoice® 10 con la cláusula  
adicional opcional de liquidez  
mejorada de North American.**

## ¿Qué es una anualidad indexada fija?

Una anualidad indexada fija (fixed index annuity, FIA) representa una promesa simple. Es un contrato de seguro. En cuanto a su prima y el tiempo que la mantenga con nosotros, nos comprometemos a ofrecer tanto oportunidad de crecimiento como protección contra el potencial de baja frente a las caídas del mercado. Una FIA ofrece varios beneficios, como el aplazamiento de impuestos y la oportunidad de ganar intereses basados en un índice subyacente.

### **Edades de emisión** (pueden variar según el estado)

NAC VersaChoice 10 está disponible para edades de emisión de 0 a 79 años.

*Para las edades de emisión de 0 a 17 años, se debe establecer una cuenta de custodia Uniform Gift to Minors Act (UGMA) o Uniform Transfers to Minors Act (UTMA).*

## ¿Qué diferencia a NAC VersaChoice 10?

NAC VersaChoice 10 es una anualidad indexada fija de prima única modificada con una cláusula adicional opcional por una tarifa extra que le permite acceder antes a más fondos.

### **Esta anualidad tiene una prima mínima de \$20,000.**

El valor crecerá a una tasa basada en la cuenta fija o indexada (o cuentas indexadas) que usted elija. Las cuentas indexadas están vinculadas al rendimiento del mercado, pero no son una inversión real en el mercado bursátil. Profundizaremos más al respecto en la sección de “cómo su valor puede aumentar”.

En otras palabras, usted recibirá crédito por una parte del crecimiento del mercado en tiempos de alza. En tiempos de baja, cuando el mercado no registra ganancias o incluso pierde valor, la prima no correrá el riesgo de disminuir debido a esas pérdidas.





# Beneficios clave de NAC VersaChoice 10

## Varias opciones de liquidez

Cuando elige la cláusula adicional opcional de beneficio de liquidez mejorada (enhanced liquidity benefit, ELB), tendrá varias formas de acceder antes a más fondos si surge la necesidad.

## Elija una estrategia que se adapte a usted

NAC VersaChoice 10 ofrece una selección de estrategias de índice, lo que le permite encontrar la opción que mejor se adapte a sus necesidades, sin importar su enfoque financiero personal. Además, con nuestros métodos de acreditación mejorados, puede desbloquear un mayor potencial de alza\*.

*\* A cambio de una tarifa por estrategia.*

## Asegure los créditos por intereses en cada aniversario del contrato

Una ventaja de las anualidades indexadas fijas es la característica de reinicio, que se aplica a esta anualidad independientemente del método de acreditación que elija. Con el reinicio, todo crédito por intereses se agrega, o acredita, a su valor acumulado en cada aniversario del contrato. En el caso de la opción de Punto a Punto de dos años, este reinicio se produce al final de cada plazo de dos años, en lugar de anualmente. Una vez que se agregan los créditos, quedan asegurados. Esto significa que no se pueden reducir debido a un rendimiento negativo del índice. En ese momento, se incluyen en su valor acumulado, lo que le permite aprovechar los intereses compuestos en los próximos años.

Además, al reiniciar su valor del índice inicial al mismo tiempo, esta característica puede ayudar a reducir al mínimo el riesgo si el índice sufre una caída intensa. Sin ella, tendría que esperar a que el valor del índice ascendiera a su nivel original antes de poder obtener el crédito por intereses.

## El aplazamiento de impuestos mejora el potencial de crecimiento

El valor de su anualidad aumenta sobre la base de impuestos aplazados, lo que significa que una mayor parte de ella trabaja para usted. El crecimiento por impuestos aplazados significa que no debe pagar impuestos hasta que acceda a los fondos, lo que le da más tiempo para el potencial de crecimiento. Consulte a su asesor fiscal para averiguar cómo esto podría funcionar para usted.

*Según la legislación actual, las anualidades aumentan con aplazamiento de impuestos. No se requiere una anualidad para el aplazamiento de impuestos en planes calificados. Las anualidades pueden estar sujetas a impuestos durante la fase de renta o retiro. Tenga en cuenta que ni North American ni ningún profesional financiero que actúe en su nombre debe considerarse proveedor de asesoramiento legal, fiscal o de inversión. Consulte a su propio asesor calificado y confíe en él.*

## Deje un legado duradero

Sus beneficiarios recibirán el valor acumulado restante de su anualidad como beneficio por fallecimiento, ya sea en una suma global inmediata o en cuotas. El beneficio por fallecimiento puede reducirse debido a los impuestos sobre las primas en el momento de la muerte según lo exija el estado de residencia.

*Consulte a su propio asesor fiscal o legal y confíe en él.*

## Aproveche las opciones de pago flexibles

Ya sea que necesite comenzar a cobrar una renta poco después de haber adquirido su anualidad o que prefiera esperar y desarrollar su potencial de ingresos vitalicios, existe una opción para usted. Obtenga más información en la sección de opciones de pago.

## ¿Por qué elegir a North American?

En las buenas y en las malas, nos hemos mantenido como una de las empresas de seguros mejor valoradas de EE. UU., calificada con “A+” (Superior) por A.M. Best.

*(Revise la contraportada interior para obtener más detalles)*

# ¿Cómo funciona el beneficio de liquidez mejorada?

A través de cuatro características, el beneficio de liquidez mejorada (ELB) opcional le ofrece la versatilidad que necesita para afrontar cualquier situación que la vida le depare. La tarifa anual de la cláusula adicional del ELB es equivalente al 0.60 % de su valor acumulado, que se retira como rescate parcial en cada aniversario del contrato, siempre que la cláusula adicional esté incluida.

## Versiones más generosas de dos características básicas de anualidades

Acceda antes a más fondos.

### 1. Retiros mejorados sin penalización

Después del primer aniversario de su contrato, podrá retirar hasta el 20 % de su valor acumulado de inicio de año sin penalización si no realizó retiros aparte de los cargos del ELB y las tarifas por estrategia en el año anterior.<sup>1</sup>

### 2. Rendimiento de la prima

A partir del final de su tercer año de contrato, puede rescindirlo y recibir como mínimo la prima neta pagada del contrato menos las tarifas por estrategia. La prima neta es igual a la prima total menos todos los retiros dólar por dólar (sin incluir el costo de la cláusula adicional) y el impuesto a la prima aplicable.

## Mayor flexibilidad cuando más la necesite

Active potencialmente dos características adicionales según las actividades de la vida diaria (ADL). Los beneficios basados en las ADL no requieren suscripción.

### 3. Exención del cargo por rescate basado en ADL

Si el titular de la anualidad no puede completar dos de las seis ADL después de la fecha de emisión y cumple los demás requisitos\*, hasta el 100 % del valor acumulado está disponible de inmediato sin cargos por rescate ni ajuste al valor de mercado. Si se toma el 100 % del valor acumulado, se considerará un rescate total y el contrato finalizará.

### 4. Beneficio de pago basado en ADL

Si el titular de la anualidad no puede realizar 2 de las 6 ADL después del segundo aniversario del contrato y cumple los demás requisitos\*, el propietario puede optar por obtener una renta durante cinco años que se basa en un monto de valor acumulado mejorado (el porcentaje varía según el año del contrato, consulte el cuadro). Este multiplicador del valor acumulado aumenta cuanto más tiempo se mantienen los fondos en la anualidad y llega a su máximo después de seis años.

Años de contrato	Multiplicador del valor acumulado
1	N/C
2	N/C
3	110 %
4	115 %
5	120 %
6 o más	125 %

1. Conocido como "beneficio de rescate parcial sin penalización mejorado" dentro de la cláusula adicional del contrato.

\* Consulte la página 7 para conocer los requisitos.

Una vez elegido, todos los demás derechos y beneficios en virtud del contrato, entre ellos, el valor de rescate y el beneficio por fallecimiento, finalizarán.

# Consideraciones sobre el ELB

Si bien la anualidad indexada fija de NAC VersaChoice y la cláusula adicional del ELB ofrecen una serie de beneficios valiosos, hay varias cuestiones para tener en cuenta.

## Para calificar a los beneficios de la cláusula adicional basados en ADL

En el momento en que la cláusula adicional entra en vigor, el titular de la anualidad deberá poder realizar las seis actividades de la vida diaria. Las seis ADL incluyen lo siguiente:

- 1. Bañarse:** lavarse con esponja en una bañera o una ducha; incluye entrar o salir de ella.
- 2. Continencia:** control de los intestinos y la vejiga o, cuando no se puede mantener el control, la capacidad de realizar la higiene personal asociada.
- 3. Vestirse:** incluye ponerse y quitarse la ropa, así como todo aparato ortopédico, sujetador o prótesis que sea necesario.
- 4. Comer:** poder alimentarse por su cuenta o manejar una sonda de alimentación o alimentación intravenosa.
- 5. Usar el baño:** llegar y salir del baño, sentarse y levantarse, así como realizar la higiene personal asociada.
- 6. Trasladarse:** moverse hacia o desde una cama, silla o silla de ruedas.

## Para aprovechar los beneficios, se deben cumplir los siguientes requisitos adicionales:

- Haber cumplido el período de espera para ese beneficio específico (si corresponde, consulte la página 6).
- Notificarnos la elección de optar por la exención del cargo por rescate basada en las actividades de la vida diaria o por el beneficio de pago.
- Necesitaremos una prueba escrita, que sea aceptable para nosotros, de un médico (profesional de la salud autorizado en California) que haya certificado, como se requiere, que el titular de la anualidad no puede cumplir dos de las seis ADL con la expectativa de que las condiciones sean permanentes. (En algunos estados, pueden variar).

*Para conocer las definiciones completas de las ADL, consulte la divulgación del producto.*



# ¿Cómo puede aumentar su anualidad?

NAC VersaChoice 10 tiene una opción de cuenta indexada y de estrategia que se adapta a su estilo:

- Ya sea que le guste hacerse cargo de sus decisiones financieras o que prefiera tomarlas y olvidarse de ellas.
- Ya sea que le interese un rendimiento fijo, que espere un mayor potencial de crecimiento o una combinación de ambas opciones.

## Establezca su estrategia

Usted tiene control total sobre cómo se asigna su prima inicial entre nuestras cuentas fijas o indexadas. Elija entre varios métodos de acreditación (encontrará más detalles en las siguientes páginas):

- Punto a punto mensual con tasa de rendimiento máximo del índice
- Punto a Punto anual con tasa de rendimiento máximo del índice
- Punto a Punto anual con tasa de participación
- Punto a punto anual con tasa de participación mejorada (incluye un cargo)
- Punto a Punto de dos años con tasa de participación
- Punto a punto de dos años con tasa de participación mejorada (incluye un cargo)
- Cuenta fija<sup>2</sup>

*1. Se conoce como "porcentaje anual de la tarifa por estrategia" en el contrato. A cambio del cargo, usted recibe una tasa de participación mejorada. El cargo se multiplica por la cantidad de años del plazo de acreditación y se deduce una vez por cada plazo del valor acumulado asignado al método de tasa de participación mejorada. El cargo se deducirá una vez por cada plazo, en el primero de los siguientes casos: todo retiro parcial que exceda el monto sin penalización, un rescate total o el final del plazo. El cargo por estrategia se deducirá independientemente del interés acreditado al contrato y puede provocar la pérdida de la prima en determinadas situaciones.*

*2. La tasa fija declarada es una tasa efectiva anual. El interés se acredita diariamente a la cuenta fija.*

## Desbloquee un mayor potencial de alza con métodos de acreditación mejorados

A cambio de una tarifa por estrategia, desbloqueará oportunidades adicionales. La tarifa se deduce del valor acumulado al final de cada plazo y se garantiza que permanecerá igual durante la vigencia del contrato.

Las tarifas por estrategia se consideran un rescate parcial y, a los efectos de la característica de rendimiento de la prima, reducirán la prima neta en consecuencia. La tarifa se deducirá en el momento de un retiro parcial que exceda el monto de retiro sin penalización y en el momento de un rescate total.

## Protección de experiencia con ajuste de compensación del valor acumulado (“AV”)<sup>3</sup>

Si el interés acreditado durante el plazo de su contrato es menor que los cargos totales por estrategia, podría haber una pérdida de prima. Para ayudar a proteger su prima, su anualidad indexada fija de NAC VersaChoice incluye un ajuste de compensación del valor acumulado (accumulation value, AV), que proporciona un monto de beneficio único equivalente al exceso, si lo hubiera, de los cargos totales por estrategia desde la emisión sobre el interés total acreditado desde la emisión al final del período de cargo por rescate. El ajuste de compensación del AV no está disponible si realiza retiros excesivos sin penalización.

*3. Conocido como “respaldo de ajuste de compensación del valor acumulado garantizado” en su contrato.*

Cada método de acreditación y las opciones de cuentas indexadas que figuran en la siguiente página pueden funcionar de manera diferente en diversas situaciones de mercado.

## Diversifique la prima entre las siguientes opciones de cuentas indexadas

Métodos de acreditación*	Disponibilidad del índice*
<b>Punto a Punto mensual</b> (sujeto a una tasa de rendimiento máximo del índice)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S&amp;P 500®</li> </ul>
<b>Punto a Punto anual</b> (sujeto a una tasa de rendimiento máximo del índice)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S&amp;P 500®</li> </ul>
<b>Punto a punto anual</b> (sujeto a una tasa de participación)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S&amp;P 500®</li> <li>• S&amp;P MARC 5% ER</li> <li>• Fidelity Multifactor Yield Index 5% ER</li> <li>• Morgan Stanley Dynamic Global Index</li> <li>• Goldman Sachs Equity TimeX Index</li> </ul>
<b>Punto a punto anual con participación mejorada</b> (sujeto a cargo)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fidelity Multifactor Yield Index 5% ER</li> <li>• Morgan Stanley Dynamic Global Index</li> </ul>
<b>Punto a punto de dos años</b> (sujeto a una tasa de participación)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S&amp;P 500®</li> <li>• S&amp;P MARC 5% ER</li> <li>• Fidelity Multifactor Yield Index 5% ER</li> <li>• Morgan Stanley Dynamic Global Index</li> <li>• Goldman Sachs Equity TimeX Index</li> </ul>
<b>Punto a punto de dos años con participación mejorada</b> (sujeto a cargo)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fidelity Multifactor Yield Index 5% ER</li> <li>• Morgan Stanley Dynamic Global Index</li> </ul>

En su contrato, el período aplicable para su método de acreditación se denomina "plazo".

\* Es posible que los índices y las estrategias no estén disponibles en todos los estados.

¿Sabía esto?

## Cómo funcionan las transferencias

Puede optar por transferir sus valores entre las opciones de cuenta fija y cuenta indexada después del primer año del contrato para las estrategias de índice anual (o cada dos años si elige la estrategia punto a punto de dos años). También puede optar por transferir entre opciones anualmente (o cada dos años para los montos asignados a la estrategia de dos años).

De acuerdo con las leyes fiscales actuales, estas transferencias entre opciones no estarán sujetas a impuestos ni a penalización por rescate.

# Elija entre una amplia variedad de opciones de índice\*

## S&P 500® Index (SPX)

Ampliamente considerado el mejor indicador individual del mercado de renta variable de gran capitalización de EE. UU. desde que se publicó el índice por primera vez en 1957. El índice incluye 500 empresas líderes en las principales industrias de la economía estadounidense.

## S&P Multi-Asset Risk Control 5% Excess Return Index (S&P MARC 5% ER) (SPMARC5P)

El índice S&P MARC 5% ER es un índice multiactivo de exceso de rendimiento que busca crear un rendimiento del índice más estable a través de la diversificación, una metodología de exceso de rendimiento y gestión de la volatilidad. El índice gestiona la volatilidad ajustando las asignaciones entre múltiples clases de activos y asignando efectivo en ciertos entornos de mercado. El índice se gestiona con un nivel de volatilidad del 5 %.

## Fidelity Multifactor Yield Index<sup>SM</sup> 5% ER (FIDMFYDN)

El Fidelity Multifactor Yield Index 5% ER (en lo sucesivo, el “índice”) es un índice multiactivo basado en reglas que combina un universo inicial de renta variable multifactorial con bonos del Tesoro de EE. UU. y utiliza un enfoque de asignación dinámica que busca reducir la volatilidad y brindar una experiencia de inversión más uniforme a lo largo del tiempo. La cartera inicial es una combinación de 6 factores con ponderaciones predeterminadas y una inclinación hacia empresas con un nivel alto de rendimiento de dividendos. Se aplica una superposición de renta fija, los niveles de volatilidad de la cartera combinada se analizan a diario y los componentes se ajustan para cumplir con un objetivo de volatilidad del 5 %.

## Morgan Stanley Dynamic Global Index (MSUSMSDG)

El Morgan Stanley Dynamic Global Index (MSDG) (en lo sucesivo, el “índice”) se asigna entre activos globales con el objetivo de lograr una exposición diversificada en acciones, renta fija y productos básicos. Además, el índice incluye herramientas de gestión de riesgos personalizadas para abordar las características únicas de riesgo y rendimiento de cada clase de activo en un esfuerzo por responder a las condiciones cambiantes del mercado. El índice está basado en reglas y apunta a una volatilidad realizada anual del 5 % mediante la asignación de efectivo con el objetivo de preservar las ganancias durante períodos de volatilidad alta y el uso del apalancamiento con el objetivo de capturar rendimientos cuando la volatilidad disminuye.

## Goldman Sachs Equity TimeX Index (GSEQTMX)

El Goldman Sachs Equity TimeX Index (en lo sucesivo, el “índice”) es una estrategia basada en reglas diseñada para brindar exposición exclusivamente a largo plazo a un componente de renta variable (el SPDR® S&P® 500 ETF). La exposición del Índice al componente de renta variable se ajusta dinámicamente cada día hábil en función de ciertas señales del mercado, como las señales basadas en el calendario y los patrones de precios, sujetas a un límite mínimo de exposición, un límite máximo de exposición y un tope de reequilibrio. El Índice aplica un objetivo de volatilidad diario que puede aumentar o disminuir aún más su exposición al componente de renta variable. El Índice se calcula sobre la base de un exceso de rendimiento y está sujeto a costos de servicio y reequilibrio, así como a una tasa de deducción del 0.50 % anual (que se acumula diariamente).

*\*El rendimiento pasado del índice no pretende predecir el rendimiento futuro y el índice no incluye dividendos.*

*¿Sabía esto?*

## Cómo se aplican las primas posteriores

Las primas solo se permiten durante el primer año del contrato. A todas las primas posteriores se les abonará inicialmente una tasa de interés fijo. Declaremos esta tasa de interés para cada prima posterior en el momento en que se reciba.

La tasa de interés aplicable a cada prima posterior está garantizada hasta el final del año del contrato. En el primer aniversario del contrato, North American asignará las primas recibidas desde la fecha de emisión de acuerdo con sus instrucciones más recientes.

# Opciones para acceder a los fondos

## ¿Cómo funcionan los retiros para el contrato base?

Como sucede con la mayoría de las anualidades, el contrato base de NAC VersaChoice 10 (sin la cláusula adicional) limita cuándo y cuánto puede retirar de su anualidad sin penalización. Sin embargo, le permite acceder a una parte de los fondos cada año.

Retirar más dinero del disponible sin penalización generará un cargo por rescate. También podrá aplicarse un ajuste al valor de mercado.

El gobierno puede tratar los retiros como renta ordinaria. Si se hace antes de los 59 años y medio, el retiro también podría estar sujeto a una penalización del 10 % del Servicio de Impuestos Internos (Internal Revenue Service, IRS). Los retiros reducirán su valor acumulado en consecuencia.

## Retiros sin penalización

Después de la fecha de emisión, puede optar por realizar un retiro sin penalización (también conocido como “rescate parcial sin penalización”) de hasta el 10 % del valor acumulado de inicio de año cada año. Si retira un porcentaje superior a ese, se puede aplicar un cargo por rescate y un ajuste al valor de mercado, y la característica de ajuste de compensación del AV finalizará. Después del período de cargo por rescate, los cargos por rescate y el ajuste al valor de mercado ya no se aplicarán a los retiros.

Según la práctica actual de la empresa\*, las distribuciones mínimas requeridas (Required Minimum Distributions, RMD) basadas únicamente en este contrato que excedan el monto de retiro sin penalización disponible se pueden retirar sin un cargo por rescate o un ajuste al valor de mercado.

El gobierno puede tratar los retiros como renta ordinaria. Si lo realiza antes de los 59 años y medio, es posible que también tenga que pagar una penalización del 10 % al Servicio de Impuestos Internos (Internal Revenue Service, IRS). Los retiros reducirán su valor acumulado en consecuencia.

## La cláusula adicional del ELB proporciona un acceso más generoso

Al agregar la cláusula adicional del ELB, obtendrá un acceso mejorado a los fondos. En algunos casos, las reglas anteriores simplemente se modifican para brindarle mayor acceso o acceso anticipado. Cuando se cumplen ciertos requisitos, las restricciones se eliminan. Consulte las páginas 6 y 7 para obtener más detalles.

## En todos los estados, excepto Florida:

A excepción de las opciones de renta vitalicia, hay opciones de renta disponibles de 5 a 20 años.

Opciones para elegir:

- Renta durante un período determinado
- Renta por un monto determinado
- Renta vitalicia con un período determinado
- Renta vitalicia
- Renta vitalicia conjunta y de supérstite

## Para Florida:

Puede seleccionar una opción de pago de anualidad basada en el valor acumulado en cualquier momento después del primer año del contrato. Las siguientes opciones están disponibles:

- Renta vitalicia
- Renta vitalicia con un período determinado de 10 o 20 años
- Renta vitalicia conjunta y de supérstite
- Renta vitalicia conjunta y de supérstite con un período determinado de 10 o 20 años

## Sus opciones de pago de la anualización

Puede elegir recibir pagos de anualidad según varias opciones de anualidad a elección. Una vez que elige una opción de anualización, no se puede cambiar y todos los demás derechos y beneficios conforme a la anualidad finalizan. El monto del pago y la cantidad de pagos se basarán en el valor de rescate de su anualidad y la opción de anualización que elija (existen variaciones según el estado). Consulte la tabla de la derecha para conocer las opciones de pago disponibles.

Según la práctica actual de la empresa\*, puede recibir una renta del valor acumulado aplicado a los montos de opciones de pago garantizados por contrato con ciertas condiciones:

- 1) Después del primer año del contrato si elige una opción de renta vitalicia.
- 2) O bien, si su anualidad ha estado vigente durante al menos cinco años y elige recibir pagos durante un período de al menos cinco años.

\* Una característica ofrecida “según la práctica actual de la empresa” no es una garantía contractual de este contrato de anualidad y puede eliminarse o modificarse en cualquier momento.

# Términos y puntos clave de otras características

## Ajuste al valor de mercado con índice externo

Su contrato también incluye una característica de ajuste al valor de mercado, que puede disminuir o aumentar su valor de rescate dependiendo del cambio en la tasa del índice externo de ajuste al valor de mercado desde la adquisición de su anualidad. Debido a la mecánica de un ajuste al valor de mercado, por lo general, los valores de rescate disminuyen a medida que la tasa del índice externo de ajuste al valor de mercado aumenta o permanece constante. Cuando la tasa del índice externo de ajuste al valor de mercado disminuye lo suficiente con el tiempo, por lo general, el valor de rescate aumenta. Sin embargo, el ajuste al valor de mercado está limitado a los intereses acreditados al valor acumulado. En **California**, el ajuste al valor de mercado está limitado al cargo por rescate o al 0.50 % del valor acumulado en el momento del rescate.

Este ajuste se aplica únicamente durante el período de cargo por rescate a los rescates que excedan la asignación sin penalización aplicable.

Consulte el folleto "Entender el ajuste al valor de mercado" para obtener más información.

## Cargos por rescate

Durante el período de cargo por rescate, se aplica un cargo por rescate a cualquier monto retirado, como rescate parcial o total, que exceda el monto sin penalización disponible y puede provocar una pérdida de la prima. Las primas adicionales depositadas en contratos existentes mantendrán el programa de cargos por rescate establecido en la fecha de emisión del contrato. Elegir una opción de pago de anualidad antes del final del período de cargo por rescate puede generar un cargo por rescate.

## Programa de cargos por rescate

Año del contrato	Porcentaje
1	10 %
2	10 %
3	9 %
4	9 %
5	8 %
6	8 %
7	7 %
8	6 %
9	4 %
10	2 %
11 o más	0 %

Un rescate durante el período de cargo por rescate podría provocar una pérdida de la prima. Los cargos por rescate pueden variar según el estado.

## Programa de cargos por rescate para California

Año del contrato	California
1	7.50 %
2	6.70 %
3	6.50 %
4	5.50 %
5	4.55 %
6	3.55 %
7	2.55 %
8	1.50 %
9	0.50 %
10	0.44 %
11 o más	0 %

El porcentaje de cargo por rescate en el décimo año del contrato disminuirá un 0.04 % mensual hasta que el cargo por rescate sea igual al 0.00 %. La disminución ocurrirá el mismo día de cada mes que la fecha de aniversario del contrato; si la fecha no existe para un mes determinado, la fecha para ese mes será el último día calendario del mes. Un rescate durante el período de cargo por rescate podría provocar una pérdida de la prima.

## Variaciones estatales del programa de cargos por rescate

Año del contrato	AK, CT, DE, HI, ID, IL, MA, MD, MN, MO, NH, NJ, NV, OH, OK, PA, SC, TX, UT, VA, WA
1	9 %
2	8.5 %
3	7.5 %
4	6.5 %
5	5.5 %
6	4.5 %
7	3.5 %
8	3 %
9	2 %
10	1 %
11 o más	0 %

Un rescate durante el período de cargo por rescate podría provocar una pérdida de la prima. Los cargos por rescate pueden variar según el estado.

continúa en la página 14

# Términos y puntos clave de otras características (continuación)

## Rescate total: valor de rescate

Si decide rescatar o rescindir su Contrato de anualidad, el valor de rescate es el monto que está disponible para usted como suma global. El valor de rescate es igual al valor acumulado, sujeto a un ajuste al valor de mercado, menos los cargos por rescate aplicables y los impuestos estatales sobre las primas.

El valor de rescate nunca será inferior a los requisitos mínimos establecidos por la legislación estatal, en el momento de la emisión, en el estado en el que se entrega o se emite para su entrega el Contrato de anualidad. El valor mínimo de rescate nunca será inferior al 87.5 % de todas las primas menos los rescates (después del MVA o la reducción de cargos por rescate) acumulados a una tasa que no sea inferior a la tasa requerida o indicada de otro modo en su Contrato de anualidad.

Después del tercer año del contrato, si eligió la cláusula adicional del ELB, su valor de rescate no será inferior a la prima neta.

## Valor acumulado

El valor acumulado es igual a la suma del 100 % de las primas pagadas más el interés de cuenta fija e indexada acreditado menos los retiros realizados y todo cargo de cláusula adicional aplicable y las tarifas por estrategia.

## Prima

La cantidad pagada en el contrato de anualidad.

## Créditos por intereses

Cuando elige la cuenta fija o una o más cuentas indexadas, el monto real de interés que se le acredita se determina mediante una fórmula. Consideramos que ese monto es el interés acreditado que genera su contrato.

---

**Consulte la Declaración de divulgación y su Contrato de anualidad para obtener detalles adicionales. Tenga en cuenta que su Contrato de anualidad incluye una explicación completa de todos los beneficios, los términos y condiciones y las limitaciones de la anualidad.**

**The insurance products are only available in English. If there is a dispute or complaint regarding these materials, the English version will control. Los productos de seguro solo están disponibles en inglés. Si hay una disputa o queja con respecto a estos materiales, prevalecerá la versión en inglés.**

Sammons Financial® es el nombre comercial de las empresas miembro de Sammons® Financial Group, Inc., entre ellas, North American Company for Life and Health Insurance®. North American Company for Life and Health Insurance emite las anualidades y los seguros de vida, y es responsable de manera exclusiva de las garantías de los productos.

Este folleto es solo para fines de promoción. Consulte su contrato para obtener cualquier otra información específica. Con cada contrato que North American emite, hay un período de revisión. Esto le da el derecho de revisar todo su contrato y, si no está satisfecho, devolverlo y recuperar su prima.

Las anualidades indexadas fijas no son una inversión directa en el mercado bursátil. Son productos de seguros a largo plazo con garantías respaldadas por la empresa emisora. Ofrecen la posibilidad de que los intereses se acrediten basados en parte en el rendimiento de índices específicos sin el riesgo de sufrir la pérdida de la prima debido a las caídas o las fluctuaciones del mercado. Si bien las anualidades indexadas fijas garantizan que no habrá pérdida de la prima debido a caídas del mercado, las deducciones del valor acumulado por cláusulas adicionales de beneficios opcionales o tarifas o cargos por estrategia asociados con asignaciones a métodos de acreditación mejorados podrían exceder el interés acreditado al valor acumulado, lo que generaría una pérdida de la prima. Pueden no ser adecuados para todos los clientes. Los créditos por intereses a una anualidad indexada fija no reflejarán el rendimiento real del índice relevante.

Los índices se gestionan en función de un objetivo de volatilidad y, en consecuencia, el rendimiento del índice no coincidirá con el rendimiento de ningún otro índice ni de los mercados en general, ya que el control de la volatilidad tiende a reducir tanto la tasa de rendimiento negativo como el rendimiento positivo del índice subyacente, y crea así un rendimiento más estabilizado.

Cada uno de los métodos de acreditación e índices disponibles de North American se comporta de manera diferente en diversas situaciones de mercado. No existe un método o índice en particular que se desempeñe mejor que los demás métodos e índices cuando se observan en todas las situaciones del mercado.

El NAC VersaChoice® 10 se emite en el formulario de contrato base de NA1012A/ICCT7-NA1012A.MVA (contrato), AE616A/ICCT7-AE616A, AE577A/ICCT15-AE577A, AE579A/ICCT15-AE579B, AE583A/ICCT15-AE583A, AE584A/ICCT15-AE584A, ICC20-AE641A, ICC20-AE642A e ICC22-AE665A o la variación estatal correspondiente, incluidos todos los respaldos y las cláusulas adicionales aplicables, por North American Company for Life and Health Insurance®, West Des Moines, IA. Es posible que este producto, sus características y sus cláusulas adicionales no estén disponibles en todos los estados.

Todas las tarifas y las características están sujetas a cambios. Consulte a su profesional financiero para obtener la información vigente.

### **Aviso especial sobre el uso de un fideicomiso en vida como propietario o beneficiario de esta anualidad.**

El uso de fideicomisos en vida en relación con un contrato de anualidad puede ser un valioso mecanismo de planificación. No obstante, un fideicomiso en vida no es apropiado cuando se produce en masa en relación con la venta de un producto de seguro. Le recomendamos enérgicamente que solicite la orientación de su asesor legal calificado con respecto al uso de un fideicomiso con un contrato de anualidad.

Ni North American ni ningún profesional financiero que actúe en su nombre debe considerarse proveedor de asesoramiento legal, fiscal o de inversión. Consulte a un asesor calificado y confíe en él. Según la legislación actual, las anualidades aumentan con impuestos aplazados. Las anualidades pueden estar sujetas a impuestos durante la fase de renta o retiro. La característica de impuestos aplazados no es necesaria para un plan calificado desde el punto de vista fiscal. En tales casos, debe considerar si otras características, como el beneficio por fallecimiento, los pagos de renta vitalicia de anualidad y cualquier otra característica, hacen que el contrato sea adecuado para sus necesidades.

El término "profesional financiero" no pretende suponer la participación en una actividad de asesoramiento en la que la remuneración no esté relacionada con las ventas. A los profesionales financieros con licencia de seguros se les pagará una comisión por la venta de un producto de seguro.

Los retiros realizados antes de los 59 años y medio pueden estar sujetos a penalizaciones del IRS.

El “S&P 500®” y el “S&P Multi-Asset Risk Control 5% Excess Return Index” (en lo sucesivo, “los Índices”) son productos de S&P Dow Jones Indices LLC o sus empresas vinculadas (en lo sucesivo, “SPDJ”), y North American Company for Life and Health Insurance® (en lo sucesivo, “la Empresa”) autorizó su uso. S&P®, S&P 500®, US 500, The 500, iBoxx®, iTraxx® y CDX® son marcas comerciales de S&P Global, Inc. o sus empresas vinculadas (en lo sucesivo, “S&P”); Dow Jones® es una marca comercial registrada de Dow Jones Trademark Holdings LLC (en lo sucesivo, “Dow Jones”). No es posible invertir directamente en un índice. El Producto de la Empresa no está promocionado, respaldado, vendido ni patrocinado por SPDJ, Dow Jones, S&P ni ninguna de sus respectivas empresas vinculadas (en lo sucesivo y de manera conjunta, “S&P Dow Jones Indices”). S&P Dow Jones Indices no realiza ninguna declaración ni garantía, expresa o implícita, a los propietarios del Producto de la Empresa ni a cualquier miembro del público con respecto a la conveniencia de invertir en valores en general o en el Producto de la Empresa en particular, o la capacidad de los Índices para seguir el rendimiento del mercado general. El rendimiento pasado de un índice no es un indicio ni una garantía de resultados futuros. La única relación de S&P Dow Jones Indices con la Empresa con respecto a los Índices es la licencia del Índice y de ciertas marcas comerciales, marcas de servicio o nombres comerciales de S&P Dow Jones Indices o sus licenciantes. S&P Dow Jones Indices determina, compone y calcula los Índices sin tener en cuenta la Empresa ni el Producto de la Empresa. S&P Dow Jones Indices no tiene la obligación de tener en cuenta las necesidades de la Empresa o de los propietarios del Producto de la Empresa al determinar, componer o calcular los Índices. S&P Dow Jones Indices no tiene ninguna obligación ni responsabilidad en relación con la administración, la comercialización o la negociación del Producto de la Empresa. No hay garantía de que los productos de inversión basados en los Índices sigan con precisión el rendimiento del índice o proporcionen rendimientos de inversión positivos. S&P Dow Jones Indices LLC no es un asesor de inversiones, asesor comercial de productos básicos, operador de fondos de productos básicos, corredor de bolsa, fiduciario, “promotor” (según se define en la Ley de Sociedades de Inversión de 1940, con sus modificaciones), “experto” según se enumera en la sección 77k(a) del título 15 del Código de Estados Unidos (U.S. Code, USC) ni asesor fiscal. La inclusión de un valor, un producto básico, una criptomoneda u otro activo en un índice no constituye una recomendación de S&P Dow Jones Indices para comprar, vender o mantener dicho valor, producto básico, criptomoneda u otro activo, ni se considera asesoramiento de inversión o asesoramiento comercial de productos básicos.

S&P DOW JONES INDICES NO GARANTIZA LA ADECUACIÓN, LA EXACTITUD, LA OPORTUNIDAD NI LA INTEGRIDAD DE LOS ÍNDICES NI DE CUALQUIER DATO RELACIONADO CON ELLOS NI CUALQUIER COMUNICACIÓN, INCLUIDA, A TÍTULO ENUNCIATIVO, LA COMUNICACIÓN ORAL O ESCRITA (ENTRE ELLAS, LAS COMUNICACIONES ELECTRÓNICAS) CON RESPECTO A ESTOS. S&P DOW JONES INDICES NO ESTARÁ SUJETO A DAÑOS Y PERJUICIOS NI RESPONSABILIDAD POR ERRORES, OMISIONES O DEMORAS EN ESTOS. S&P DOW JONES INDICES NO OFRECE GARANTÍAS EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, Y RENUNCIA EXPRESAMENTE A TODAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO O USO PARTICULAR, O EN CUANTO A LOS RESULTADOS QUE OBTENGA LA EMPRESA, LOS PROPIETARIOS DEL PRODUCTO DE LA EMPRESA O CUALQUIER OTRA PERSONA O ENTIDAD DEL USO DE LOS ÍNDICES, O CON RESPECTO A CUALQUIER DATO RELACIONADO CON ESTOS. SIN LIMITAR LO ANTERIOR, EN NINGÚN CASO, S&P DOW JONES INDICES SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS Y PERJUICIOS INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES, PUNITIVOS O CONSECUENTES, QUE INCLUYEN, ENTRE OTROS, LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, LAS PÉRDIDAS COMERCIALES, LA PÉRDIDA DE TIEMPO O EL FONDO DE COMERCIO, INCLUSO SI SE HA ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE DICHA DAÑOS Y PERJUICIOS, YA SEA POR CONTRATO, AGRAVIO, RESPONSABILIDAD ESTRUCTIVA O DE OTRO MODO. S&P DOW JONES INDICES NO HA REVISADO, PREPARADO NI CERTIFICADO NINGUNA PARTE DE LA DECLARACIÓN DE REGISTRO DE PRODUCTO, EL PROSPECTO U OTROS MATERIALES DE OFERTA DE LA EMPRESA, NI TIENE CONTROL ALGUNO SOBRE ELLOS. NO HAY TERCEROS BENEFICIARIOS DE NINGÚN ACUERDO O ARREGLO ENTRE S&P DOW JONES INDICES Y LA EMPRESA, EXCEPTO LOS LICENCIANTES DE S&P DOW JONES INDICES.

El Fidelity Multifactor Yield Index 5% ER (en lo sucesivo, el “Índice”) es un índice multiactivo que ofrece exposición a empresas con valoraciones atractivas, perfiles de alta calidad, señales de impulso positivas, menor volatilidad y mayor rendimiento de dividendos que el mercado en general, así como a bonos del Tesoro de EE. UU., que pueden reducir la volatilidad con el tiempo. Fidelity es una marca comercial registrada de FMR LLC. Fidelity Product Services LLC (en lo sucesivo, “FPS”) autorizó el uso de este Índice con fines determinados para North American Company for Life and Health Insurance® (en lo sucesivo, “la Empresa”) en nombre del Producto. El Índice es propiedad exclusiva de FPS, y se elabora y compila sin tener en cuenta las necesidades, incluidas, entre otras, las necesidades de idoneidad de la Empresa, el Producto o los propietarios del Producto. FPS ni ninguna otra parte involucrada o relacionada con la elaboración o la compilación del Índice vende, patrocina, respalda o promociona el Producto. La Empresa ejerce su exclusiva discreción para determinar si el Producto estará vinculado al valor del Índice y de qué manera. FPS no proporciona asesoramiento de inversión a los propietarios del Producto ni a ninguna otra persona o entidad con respecto al Índice y, en ningún caso, el propietario de un contrato del Producto se considerará cliente de FPS.

Ni FPS ni ninguna otra parte involucrada o relacionada con la elaboración o la compilación del Índice tiene obligación alguna de seguir proporcionándole el Índice a la Empresa con respecto al Producto. Ni FPS ni ninguna otra parte involucrada o relacionada con la elaboración o la compilación del Índice realiza ninguna declaración con respecto al Índice, la información del Índice, el rendimiento, las anualidades en general o el Producto en particular.

**Fidelity Product Services LLC renuncia a todas las garantías, expresas o implícitas, incluidas todas las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un propósito o uso particular. Fidelity Product Services LLC no tendrá responsabilidad alguna con respecto al Producto.**

Morgan Stanley Dynamic Global Index (en lo sucesivo, el “índice”) es propiedad de Morgan Stanley & Co. LLC.

Ni Morgan Stanley & Co. LLC ni ninguna de sus empresas vinculadas (en lo sucesivo y de manera conjunta, “Morgan Stanley”) patrocina, respalda, vende o promociona ningún producto vinculado al rendimiento del índice. Ni Morgan Stanley ni ninguna otra parte (incluidos, entre otros, todo agente de cálculo o proveedor de datos) supone una representación o garantía, expresa o implícita, con respecto a la conveniencia de adquirir este producto. En ningún caso, Morgan Stanley tendrá responsabilidad por daños y perjuicios especiales, punitivos, indirectos o consecuentes, incluida la pérdida de beneficios, incluso si se le notifica la posibilidad de dichos daños y perjuicios. El índice es propiedad exclusiva de Morgan Stanley. Tanto Morgan Stanley como el índice son marcas de servicio de Morgan Stanley y se han autorizado para su uso para fines determinados. Ni Morgan Stanley ni ninguna otra parte tiene ni tendrá obligación ni responsabilidad alguna ante los propietarios de este producto en relación con la administración o la comercialización de este producto, y ni Morgan Stanley ni ninguna otra parte garantiza la exactitud o la integridad del índice o de cualquier dato incluido en este.

Ningún comprador, vendedor o titular de este producto, ni ninguna otra persona o entidad, debe usar un nombre comercial, una marca comercial o una marca de servicio de Morgan Stanley ni hacer referencia a estos, para patrocinar, respaldar, comercializar o promover este producto, sin antes contactar a Morgan Stanley para determinar si se requiere el permiso de Morgan Stanley. En ningún caso, ninguna persona o entidad podrá reclamar afiliación alguna con Morgan Stanley sin el permiso previo por escrito de Morgan Stanley.

Para calcular el rendimiento del índice, Morgan Stanley deduce a diario un costo de servicio del 0.50 % anual. Esto reduce el cambio positivo o aumenta el cambio negativo en el nivel del índice y, por lo tanto, disminuye el rendimiento de cualquier producto vinculado al índice. El cálculo de control de volatilidad aplicado por Morgan Stanley como parte de la metodología del índice puede disminuir el rendimiento del índice y, por lo tanto, el rendimiento de cualquier producto vinculado al índice. Además, dado que se espera que el cálculo de control de volatilidad reduzca la volatilidad general del índice, también reducirá el costo de cobertura de ciertos productos vinculados al índice.

### **Goldman Sachs Equity TimeX Index**

Este Índice no incluye dividendos pagados por las empresas subyacentes.

El producto de anualidad indexada fija de North American Company for Life and Health Insurance® (en lo sucesivo, el “Producto de anualidad”) no está patrocinado, respaldado, vendido, garantizado, suscrito, distribuido ni promovido por Goldman Sachs & Co. o cualquiera de sus empresas vinculadas (incluida Goldman Sachs Asset Management, L.P.), con la excepción de todo endoso, venta, distribución o promoción de este producto que pueda ocurrir a través de sus empresas vinculadas que sean agencias de seguros autorizadas (sin incluir dichas empresas vinculadas, en lo sucesivo y de manera individual y conjunta, “Goldman Sachs”) o sus proveedores de datos externos. Goldman Sachs es una marca comercial de Goldman Sachs, y North American Company for Life and Health Insurance® (en lo sucesivo, la “Empresa”) recibió una licencia para su uso. Goldman Sachs y sus proveedores de datos externos no realizan ninguna declaración ni otorgan garantías, expresas o implícitas, sobre la conveniencia de invertir en anualidades en general o en anualidades indexadas fijas o la estrategia de inversión subyacente al Producto de anualidad de la Empresa, en particular, la capacidad de Goldman Sachs Equity TimeX Index (en lo sucesivo, el “Índice”) para funcionar como se espera, el mérito (si lo hubiera) de obtener exposición al índice o la idoneidad de comprar o mantener participaciones en el Producto de anualidad. Goldman Sachs y sus proveedores de datos externos no tienen ninguna obligación de tener en cuenta las necesidades de los titulares del Producto de anualidad al determinar, componer o calcular el Índice.

GOLDMAN SACHS NO GARANTIZA LA ADECUACIÓN, LA OPORTUNIDAD, LA EXACTITUD O LA INTEGRIDAD DEL ÍNDICE O DE LA METODOLOGÍA SUBYACENTE AL ÍNDICE, EL CÁLCULO DEL ÍNDICE O LOS DATOS SUMINISTRADOS POR ESTE PARA SU USO EN RELACIÓN CON EL PRODUCTO DE ANUALIDAD. POR EL PRESENTE, GOLDMAN SACHS RENUNCIA EXPRESAMENTE A TODA RESPONSABILIDAD POR LA DETERMINACIÓN, LA COMPOSICIÓN O CUALQUIER OTRO ASPECTO DEL DISEÑO DEL ÍNDICE Y TODA PROPIEDAD INTELECTUAL RELACIONADA. POR EL PRESENTE, GOLDMAN SACHS RENUNCIA EXPRESAMENTE A TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS Y PERJUICIOS ESPECIALES, PUNITIVOS, INDIRECTOS O CONSECUENTES, INCLUSO SI SE NOTIFICA LA POSIBILIDAD DE DICHA DAÑOS Y PERJUICIOS.

LOS DATOS DE TERCEROS SE UTILIZAN EN VIRTUD DE UNA LICENCIA COMO FUENTE DE INFORMACIÓN PARA EL ÍNDICE. EL PROVEEDOR EXTERNO NO TIENE NINGUNA OTRA CONEXIÓN CON EL ÍNDICE O LOS SERVICIOS DE GOLDMAN SACHS Y NO PATROCINA, RESPALDA, RECOMIENDA NI PROMOCIONA EL ÍNDICE NI NINGÚN SERVICIO DE GOLDMAN SACHS. EL PROVEEDOR EXTERNO NO TIENE NINGUNA OBLIGACIÓN NI RESPONSABILIDAD EN RELACIÓN CON EL ÍNDICE O LOS SERVICIOS DE GOLDMAN SACHS. EL PROVEEDOR EXTERNO NO GARANTIZA LA EXACTITUD O LA INTEGRIDAD DE LOS DATOS DE MERCADO AUTORIZADOS A GOLDMAN SACHS Y NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR NINGÚN ERROR, OMISIÓN O INTERRUPCIÓN EN ESTOS. NO HAY TERCEROS BENEFICIARIOS DE NINGÚN ACUERDO O ARREGLO ENTRE EL PROVEEDOR EXTERNO Y GOLDMAN SACHS.



## North American es una empresa de Sammons Financial Group.

Somos una empresa propiedad de nuestros empleados y estamos comprometidos con nuestros clientes, socios de distribución, empleados y comunidades, y tenemos la creencia profundamente arraigada de que juntos nos hacemos más fuertes.

Con tantos cambios que suceden en el mundo, la gente busca empresas que puedan resistir la prueba del tiempo. Necesitan un asociado que pueda capear los temporales de la vida. Nosotros somos ese compañero. Desde hace más de un siglo, estamos aquí para ayudar a nuestros clientes y cumplimos con nuestros compromisos. Estamos orgullosos de nuestro impacto en el futuro financiero que ayudamos a asegurar y los legados que ayudamos a establecer.

Creemos que no estamos aquí solo para atender a los clientes de hoy, sino a los clientes de las generaciones futuras. Al mirar hacia los próximos cien años que tenemos por delante, la visión de ese principio fundamental sigue siendo valiosa. Sin importar cuántos cambios ocurran en el mundo que nos rodea, nos esforzamos por encontrar nuevas formas de crear valor para nuestros clientes.

Al igual que siempre.

North American sigue obteniendo altas calificaciones, basadas en nuestra solidez financiera, rendimiento operativo y capacidad para cumplir las obligaciones con nuestros asegurados y titulares de contratos. Actualmente, North American tiene las siguientes calificaciones:

“A+”

**A.M. Best** (Superior) (Segunda categoría de 15)

**S&P Global Ratings** (Fuerte) (Quinta categoría de 22)

**Fitch Ratings** (Estable) (Quinta categoría de 19)

Las calificaciones están sujetas a cambios.



Escanee el código QR o acceda al siguiente enlace para obtener más información sobre North American y nuestras fechas y divulgaciones actuales de afirmación de calificación.

[NorthAmericanCompany.com/CompanyStrength](http://NorthAmericanCompany.com/CompanyStrength)

No asegurado por la FDIC/NCUA	No es un depósito de un banco.	No está garantizado por un banco.
Puede perder valor.	No está asegurado por ninguna agencia del gobierno federal.	